

RIKSDAGENS SVAR 262/2010 rd

Regeringens proposition med förslag till lagar om ändring av ikraftträdandebestämmelserna i en lag om temporär ändring av socialvårdslagen och i en lag om temporär ändring av folkhälsolagen

Ärende

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition med förslag till lagar om ändring av ikraftträdandebestämmelserna i en lag om temporär ändring av socialvårdslagen och i en lag om temporär ändring av folkhälsolagen (RP 304/2010 rd).

Beredning i utskott

Social- och hälsovårdsutskottet har i ärendet lämnat sitt betänkande (ShUB 46/2010 rd).

Beslut

Riksdagen har antagit följande lagar:

Lag

om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i en lag om temporär ändring av socialvårdslagen

I enlighet med riksdagens beslut

ändras ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av socialvårdslagen (1428/2004), sådan ikraftträdandebestämmelsen lyder i lag 1105/2008, som följer:

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2005 och gäller till och med den 31 december 2014.

Tidigare uppgifter om hemservice och hemsjukvård kan trots sekretessbestämmelserna överföras till ett register som innehåller uppgifter om hemvården, om det behövs för ordnandet av tjänsterna.

Trots 12 b § 3 mom. kan försöket fortsätta till och med 31 december 2014.

En kommun eller samkommun vars deltagande i försöket har godkänts av social- och hälsovårdsministeriet kan lösgöra sig från försöket efter att skriftligen ha underrättat social- och hälsovårdsministeriet om detta.

Om en kommun som deltar i försöket upplöses på grund av en ändring i kommunindelningen enligt kommunindelningslagen (1698/2009), fortsätter försöket i den kommun som bildas som följd av ändringen om den inte skriftligen underrättat ministeriet om att den lösgör sig från försöket. Om en kommun som deltar i försöket inrättar ett samarbetsområde som avses i 5 § i lagen om en kommun- och servicestrukturreform (169/2007) kan försöket fortsätta inom samarbetsområdet. Då ska samarbetsområdet underrätta social- och hälsovårdsministeriet om att försöket fortsätter.

Denna lag träder i kraft den

20 .

Denna lag ska tillämpas från och med den 1 januari 2011.

Lag

om ändring av ikraftträdandebestämmelsen i en lag om temporär ändring av folkhälsolagen

I enlighet med riksdagens beslut
ändras ikraftträdandebestämmelsen i lagen om temporär ändring av folkhälsolagen (1429/2004), sådan ikraftträdandebestämmelsen lyder i lag 1106/2008, som följer:

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2005 och gäller till och med den 31 december 2014.

Tidigare uppgifter om hemservice och hemsjukvård kan trots sekretessbestämmelserna överföras till ett register som innehåller uppgifter om hemvården, om det behövs för ordnandet av tjänsterna.

Trots 13 b § 3 mom. kan försöket fortsätta till och med 31 december 2014.

En kommun eller samkommun vars deltagande i försöket har godkänts av social- och hälsovårdsministeriet kan lösgöra sig från försöket efter att skriftligen ha underrättat social- och hälsovårdsministeriet om detta.

Om en kommun som deltar i försöket upplöses på grund av en ändring i kommunindelning-

en enligt kommunindelningslagen (1698/2009), fortsätter försöket i den kommun som bildas som följd av ändringen om den inte skriftligen underrättat ministeriet om att den lösgör sig från försöket. Om en kommun som deltar i försöket inrättar ett samarbetsområde som avses i 5 § i lagen om en kommun- och servicestrukturreform (169/2007) kan försöket fortsätta inom samarbetsområdet. Då ska samarbetsområdet underrätta social- och hälsovårdsministeriet om att försöket fortsätter.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Denna lag ska tillämpas från och med den 1 januari 2011.

Helsingfors den 13 december 2010
